

Naciones Unidas
**ASAMBLEA
GENERAL**



SEGUNDA COMISION, 230a.

SESION

**Viernes 5 de diciembre de 1952,
a las 15 horas**

SEPTIMO PERIODO DE SESIONES

Documentos Oficiales

Sede Permanente, Nueva York

SUMARIO

Página

Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados:	
c) Reforma agraria: informe del Secretario General (A/2194 y Add.1, A/C.2/L.158/Rev.1, A/C.2/L.160/Rev.1, A/C.2/L.186 y A/C.2/ L.187) (conclusión)	269

Presidente: Sr. Jiři NOSEK (Checoslovaquia).

Desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados: c) Reforma agraria: informe del Secretario General (A/2194 y Add.1, A/C.2/L.158/Rev.1, A/C.2/L.160/Rev.1, A/C.2/L.186 y A/C.2/L.187) (conclusión)

[Tema 25 c)]*

1. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) en respuesta a los oradores precedentes manifiesta que la Comisión ha oído los habituales cargos de los representantes del bloque soviético, acerca de la penosísima situación de los campesinos en muchos lugares del mundo, y la exposición de los grandes triunfos de la agricultura en el régimen soviético. El representante de la URSS ha expresado profunda inquietud por la escasez de alimentos en algunos lugares del mundo (225a. sesión), pero es imposible negar que en Polonia se ha padecido recientemente la más grave penuria alimenticia del período de postguerra, que dió motivo en el segundo semestre de 1951 a agitaciones y huelgas. Conforme lo ha indicado ya la delegación de los Estados Unidos (208a. sesión), en septiembre de 1951 hubo que restablecer en Polonia el racionamiento de carne y grasas, régimen que después hubo de extenderse al consumo del jabón, el azúcar y otros artículos de primera necesidad. Además, era frecuente que no se aceptaran los cupones de racionamiento.

2. Los representantes de los países soviéticos no han explicado lo que en realidad significa para el campesino el sistema soviético de reforma agraria. Sin embargo, es evidente que los campesinos de Europa Oriental no tienen interés en producir cuando el Estado se apodera del producto de sus cosechas y de sus utilidades, y la única respuesta de sus gobiernos es una represión cada vez más severa.

3. Por ejemplo, en Hungría, la preocupación principal de los campesinos en la última temporada agrícola

consistió en impedir que el Estado se apoderara de parte de sus cosechas a fin de poder vivir y, en cambio, la única preocupación del Estado era la de obligar a los campesinos a entregar sus cosechas a los precios establecidos por el Estado, que casi invariablemente están por debajo de lo necesario para proporcionar a los agricultores y a sus familias un ingreso mínimo indispensable. Para lograr su propósito, el Gobierno de Hungría tuvo que apelar a la fuerza; en realidad, solamente en las Naciones Unidas los representantes de los Gobiernos comunistas tratan de encubrir esa clase de política: el informe del Ministro de Agricultura de Hungría sobre la producción, pone de manifiesto que se adoptaron medidas en contra de los agricultores que no entregaron la cantidad de cereales exigida. Para no mencionar más que un ejemplo, expresa que el 13 de julio tres diarios de Hungría publicaron una lista de multas y condenas hasta de 18 meses de prisión, a campesinos sentenciados en un solo día por delitos como los de no levantar oportunamente sus cosechas o no reparar sus máquinas. Se sabe que después de esa fecha se dictaron 500 condenas más, a tres o cinco años, por no haber cubierto sus cuotas de la cosecha, o por haberse negado a entregar las cosechas o por acaparamiento.

4. Es verdad que el Gobierno de la URSS consiguió obligar a sus campesinos a ingresar en las granjas colectivas, pero hay muchísimas pruebas de la constante hostilidad de aquéllos al sistema, que se practica desde hace 20 años. En la prensa soviética se han publicado millares de notas sobre el fracaso de las granjas colectivas, que no han producido conforme a los planes de las autoridades centrales, o sobre el fracaso de aquellas autoridades, que no lograron persuadir a los campesinos de la conveniencia del colectivismo.

5. Pone a Lituania por ejemplo, y describe el procedimiento seguido en ese país para obligar a un campesino a ingresar en una granja colectiva, por medio del llama-

* Número de este tema en el programa de la Asamblea General.

do compromiso voluntario, que el campesino tiene que firmar si no quiere ser enviado a un campo de trabajo. Si firma pierde el derecho de trasladarse a otro sector. Una vez que es miembro de la granja colectiva el agricultor no puede ya escapar, debido a las rigurosísimas restricciones a los viajes. Se convierte, de hecho, en siervo. Las restricciones son tan rigurosas como las impuestas durante el régimen zarista. Desde luego, estas últimas medidas no se habrían aplicado si se considerara posible asegurar y mantener voluntariamente la cooperación de los campesinos. Estos ejemplos aislados indican claramente que los 20 años de colectivización no han conducido al prometido paraíso agrario y que se han pasado por alto el factor humano y los anhelos humanos. No tiene nada de sorprendente que el propio Stalin esté inquieto por la situación de la agricultura soviética, tal como lo manifiesta en su reciente artículo sobre los problemas económicos del Socialismo en la URSS, publicado en el *Bolshevik* del 2 de octubre de 1952.

6. El Sr. ENCINAS (Perú) opina que debe rectificar la inferencia del representante de la URSS, según la cual en América Latina en general y, por consiguiente, se supone que en el Perú, los Estados Unidos practican una política económica que perpetúa el sistema de monocultivo agrícola. La política seguida en virtud del convenio entre Perú y los Estados Unidos, por intermedio del Servicio Cooperativo Interamericano de Producción Alimentaria (SCIPA), al que se refirió el día anterior (228a. sesión) se opone directamente al sistema de monocultivo. Otra institución igualmente conveniente para su país es el Servicio Cultural y Educativo, que libra una campaña contra el analfabetismo. Perú se favorece, asimismo, por las becas ofrecidas mediante convenios con las Naciones Unidas.

7. Además, las empresas privadas auspiciadas en su país por los Estados Unidos, indican una tendencia completamente contraria a la del monocultivo. Una empresa filial de la Goodyear Corporation fabrica llantas para el consumo nacional del Perú, y una filial de la Grace Company, que tiene fábricas de papel, azúcar y textiles, participa en la elaboración del cobre e industrias mineras y ha organizado además centros de cría de ganado y una fábrica de productos químicos.

8. El Sr. KATZ-SUCHY (Polonia) dice que se ha convertido en hábito de la delegación de los Estados Unidos, al debatirse en la Comisión cualquier tema económico, siempre que se la ataque, referirse a la existencia del racionamiento de alimentos en Polonia. No será él quien niegue que ha vuelto a establecerse el racionamiento de alimentos en Polonia, pero por la sencilla razón del aumento general del consumo *per capita* que, a su vez, ha dado origen al aumento del consumo de las masas obreras.

9. Antes de la segunda guerra mundial, el número total de personas empleadas en trabajos no agrícolas era de 2.700.000; a fines de 1951 había ascendido a 5.200.000. Debido a ese incremento de la ocupación y en particular de la ocupación industrial, hay 3.000.000 de consumidores más en el mercado. Antes de la guerra, esos 3.000.000 de personas constituían el conjunto de la población excedente de las aldeas y carecían de un ingreso constante. El trabajo que ocasional o temporalmente conseguían no les permitía comprar sino

muy poco; ganaban penosamente el sustento mediante el cultivo de reducidas parcelas de tierra.

10. Después de la guerra, aumentó el número de personas en condiciones de efectuar compras y también se elevó considerablemente el nivel de consumo *per capita* en general. Por ejemplo, el consumo anual de leche *per capita*, subió de 189 litros en 1938 a 269 en 1951; el de carne, de 3,3 a 17,2 kilogramos; el de azúcar, de 0,26 a 18,39 kilogramos y el de fósforos, que hasta entonces era un lujo, de 4 a 51 cajas.

11. Aunque en algunos aspectos su Gobierno no está satisfecho con los progresos logrados, éstos indican, sin embargo, toda la tendencia de la economía de Polonia y prueban evidentemente el ascenso del nivel de vida y de la capacidad adquisitiva de la clase obrera. En la actualidad las cifras de consumo en Polonia superan con mucho el promedio de Europa. Se ha implantado el racionamiento para regular la tendencia ascendente y asegurar a cada uno una participación igual. Rechaza la afirmación del representante de los Estados Unidos de que los cupones de racionamiento no siempre se aceptan en Polonia. El representante de los Estados Unidos ha tratado de probar que en Polonia han fracasado las disposiciones sobre reforma agraria, pero el aumento general del nivel de consumo comprueba el buen éxito de aquéllas, aunque sólo se aplican desde hace pocos años.

12. La delegación de Polonia, al hablar de la reforma agraria, no preconiza sistema particular alguno, socialista o de otra índole, sino que pone de manifiesto, sencillamente, la urgencia del problema. Es un asunto que debe resolverse de conformidad con las necesidades, circunstancias y estado de desarrollo de cada país en particular. La delegación de Polonia se ha ceñido siempre a sugerir normas generales para las reformas; pretender que ha de seguirse un solo patrón quizás infunda en otros países el temor a la idea de la reforma agraria en general.

13. Los representantes de varias delegaciones han puesto en duda las cifras que él citó en su última exposición, pero el representante de Polonia aclaró que sólo examinaba la situación en general sin preocuparse de las responsabilidades de ningún gobierno. Las explicaciones dadas por varios representantes, como el de la India, no disminuyen la gravedad del problema ni desmienten que se haya hecho muy poco por llevar a la práctica la resolución propuesta originalmente por Polonia. También quiere exponer el hecho de que se realizan tentativas para utilizar el tema de la reforma agraria con propósitos muy distintos, tal como lo han revelado las exposiciones del representante de la URSS y de otros representantes. La delegación de los Estados Unidos, en particular, se ha presentado repentinamente como vigorosa defensora de la reforma agraria: como no puede oponerse a semejante reforma trata de utilizarla para fortalecer su predominio económico en muchos países. Las pruebas de los propósitos de los Estados Unidos se advierten en lo ocurrido en Japón, Alemania Occidental y Corea del Sur.

14. Además, el informe del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos sobre la propiedad de las tierras agrícolas en los Estados Unidos indica que también en dicho país está concentrada en manos de unos cuantos una gran proporción de la tierra: por

ejemplo, las estadísticas de 1949 revelan que el 3% del número de personas propietarias de tierras agrícolas tienen el 41% de la superficie total de dichas tierras y que, en cambio, el 50% del total de la producción agrícola procede del 10% de los predios rústicos más extensos. Aun predomina el sistema de aparcería y el régimen de arrendamiento está más difundido que hace 70 años.

15. En *Geography of Hunger* por Josué de Castro, autor que no es hostil a los Estados Unidos, por cierto, al describir las condiciones predominantes en Puerto Rico se dice que el pueblo está en situación de inferioridad y su bajo nivel de vida es comparable al de Hong Kong; las condiciones sanitarias también son deplorables.

16. Es incontestable la existencia del hambre en los mismos Estados Unidos. Según el Boletín Estadístico del Consejo Nacional de Investigación de los Estados Unidos, el 53% de la población de los Estados del Sur padece de alimentación inadecuada. En el libro del Sr. de Castro se expone que el 73% de la población de la "cintura negra" y el 80% de los habitantes del valle del Red River arriendan las tierras mediante el anacrónico sistema de la aparcería. Por consiguiente, no sólo se encuentran situaciones de servidumbre y semiesclavitud en algunos países insuficientemente desarrollados, dominados por los Estados Unidos, y otros como Corea del Sur, en que la agresión de los Estados Unidos ha impedido el desarrollo social, sino también en varias regiones de los mismos Estados Unidos.

17. El Sr. Sparkman, senador por Alabama, que habló en la Comisión en ocasión anterior, sostuvo que deben dedicarse a la producción de guerra los 2.000.000 de trabajadores parcialmente ocupados en la agricultura y que, a tal fin, han de consolidarse los predios rústicos más reducidos, en vez de preconizar la subdivisión de las grandes propiedades en pequeños predios rústicos para entregar a los agricultores sin tierras.

18. El problema de la reforma agraria es de importancia tan vital como lo era cuando la Comisión comenzó a examinarlo. Aunque las resoluciones pertinentes aprobadas constituyen un progreso, los gobiernos deben emprender la acción necesaria. Menciona cifras e información sobre los progresos realizados en Polonia, a fin de demostrar lo que puede lograrse en un breve período mediante la nacionalización de la industria y los bancos. La reforma agraria es fundamental para el desarrollo económico efectivo. Es harto conocido el ardiente anhelo de reforma agraria predominante en los países insuficientemente desarrollados, y no logrará su propósito ninguna tentativa de malograrlo.

19. El Sr. TOUS (Ecuador) en respuesta a la referencia al Ecuador hecha por el representante de Polonia, manifiesta que en el Ecuador, debido a la poca densidad de la población la situación no es tan trágica como en los países que padecen por la escasez de tierra. Se ha hecho todo lo posible por proporcionar predios rústicos para que los cultiven quienes tengan interés en ello. No niega la existencia de casos como los mencionados por el representante de Polonia, pero al referirse a varios países de América Latina, el representante de Polonia se funda en el informe de una persona cuya filiación política es análoga a la de la delegación de Polonia. Los representantes de México y de la Argen-

tina informaron al representante de Polonia que sus datos y conclusiones son anticuados e inexactos, y, en muchos casos, ajenos a la realidad. No es necesario, según el Sr. Tous, ampliar sus observaciones pero desea señalar además que los porcentajes y las estadísticas citadas por el representante de Polonia respecto al Ecuador no son más que conjeturas, pues no se dispone de estadísticas apropiadas.

20. En el Ecuador se estimula vigorosamente el desarrollo económico y social de la nación entera y se ha concebido un plan prudente de reforma agraria, con la certeza de que la propiedad es el mejor estímulo para la producción. Se complace en comprobar que el representante de Polonia también aprecia el valor de la propiedad en ese aspecto. Por consiguiente, el representante de Polonia debiera llegar a la conclusión de que un agricultor producirá más como trabajador a título propio, que como componente de una empresa colectiva.

21. En el Ecuador, el Gobierno paga una indemnización justa a los terratenientes cuyas tierras expropia y a los agricultores se les proporciona maquinaria suficiente para iniciar los cultivos. Aunque no desconoce que en el Ecuador hay condiciones insatisfactorias en determinados casos, tiene la certeza de que en otros países hay condiciones análogas. Está dispuesto a aceptar la afirmación del representante de Polonia de que las condiciones en ese país son sumamente satisfactorias, pero es mucho más difícil estudiar la situación de Polonia que la del Ecuador u otros países de América Latina. Se ha sostenido que el atraso de algunos países de América Latina se debe a los fraudes de las compañías extranjeras, pero el atraso existe desde hace siglos; no ha sido sin duda creado recientemente por la explotación extranjera. Desde luego, dichas compañías pudieron haber hecho más en favor del bienestar social y pagado salarios más altos que los salarios relativamente elevados que ya pagan, pero es injusto y ofensivo para el Ecuador sostener que las compañías extranjeras han llevado allí la esclavitud económica. Los países de América Latina continuarán demostrando, lo mismo que en el pasado, su espíritu de independencia.

22. El Sr. KATZ-SUCHY (Polonia) asegura nuevamente que la necesidad de la reforma agraria es evidentemente real. El representante del Ecuador no puede sostener que las cifras y hechos sean erróneos y reconocer simultáneamente la necesidad de la reforma agraria. El representante del Ecuador ha observado que las estadísticas mencionadas por el Sr. Katz-Suchy son incompletas e inadecuadas y que no se dispone de información apropiada, pero en una controversia la ignorancia no debe utilizarse como un argumento contra la otra parte. Las estadísticas indican que en el Ecuador y en los demás países de América Latina la reforma agraria constituye un grave problema. Le sorprende que el representante del Ecuador niegue el dominio que ejercen los monopolios extranjeros, si se repara en las numerosas declaraciones y datos de representantes de diversos países. Toda la información disponible indica que la reforma agraria es una urgente necesidad.

23. El Sr. ARCADIEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) manifiesta que representantes hostiles al sistema socialista de la URSS intentan menospreciar la estructura agrícola y económica de ese país. Por ejemplo, el representante de los Estados Unidos

ha tomado extractos de algunas publicaciones y ha trazado arbitrariamente un cuadro engañoso. No es necesario pergeñar fábulas sobre las condiciones reinantes en la URSS, pues se dispone de información objetiva y testimonios suficientes de personas que acaban de visitar el país. Un grupo de canadienses acaba de publicar un libro titulado *We have seen Socialism* (Nosotros hemos visto el socialismo), en que se refieren a sus experiencias durante una visita a la URSS. Visitaron varias granjas colectivas y llegaron a la conclusión de que el agricultor medio de la URSS vive mejor y está en situación cultural superior a la del campesino canadiense. Asimismo, se sostiene que en la URSS el rendimiento medio de frutas, azúcar, papas y otros cultivos es superior al del Canadá. El grupo de visitantes también expone los grandes trabajos de riego para combatir la sequía, y las cinturas forestales protectoras, destinadas a detener los estragos de las fuerzas naturales.

24. En lugar de ese progreso evidente, el representante de los Estados Unidos preferiría sin duda que en la URSS se implantase un sistema de plantaciones similar al de los Estados del Sur de los Estados Unidos, con arreglo al cual los monopolios extranjeros pudiesen tratar a los trabajadores como si fueran enseres, tal como lo hacen en algunos países insuficientemente desarrollados. La explotación existió en la Rusia zarista, pero el pueblo sacudió el yugo extranjero para siempre. Los trabajadores agrícolas de la URSS, además de participar en la propiedad colectiva, tienen derecho a poseer tierra, ganado y aves de corral y gozan de amplias oportunidades para aumentar sus conocimientos técnicos y su cultura. No hay cercas de alambre de púas que separen una propiedad de otra, como en los Estados Unidos. Las realizaciones de la URSS se basan en el principio del colectivismo, mientras que, en los Estados Unidos, un trabajador puede encontrarse repentinamente en quiebra o sin empleo.

25. Los defectos del sistema agrícola de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas son objeto de críticas francas, y se hacen todos los esfuerzos posibles para subsanarlos. Se puede pedir al representante de los Estados Unidos que confirme si, como consecuencia de la expansión de los monopolios agrícolas, los agricultores en bancarota en los Estados Unidos se ven obligados a emigrar a las ciudades, donde engrosan las filas de los desocupados. Según el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, el número de grandes propiedades aumentó de 5.400, en 1944, a 9.000 en 1950. El Sr. Edwards, economista de los Estados Unidos, declaró que la situación de los agricultores que cultivan verduras y hortalizas en los Estados Unidos es casi parecida a la de la época feudal, y que dependen de los intermediarios, quienes obtienen del 30 al 40% del valor de la producción. Los agricultores están obligados a trabajar para corporaciones y compañías en las condiciones que éstas fijan. Otra publicación referente a la esclavitud de los negros en los Estados Unidos, de la cual es autor un señor Hayward, muestra cómo los monopolios financieros explotan las plantaciones en los Estados del Sur y perpetúan el sistema racial y de casta. Se importan peones puertorriqueños y mexicanos como mano de obra barata. El representante de los Estados Unidos debe examinar cuidadosamente la situación agrícola de su país, que está lejos de ser satisfac-

toria. Es evidente que la necesidad de la reforma agraria exige medidas eficaces.

26. El Sr. FACIO (Costa Rica) dice que el representante de Polonia mencionó a Costa Rica como uno de los países que sufre la presión monopolista del capital norteamericano, en forma tal que su organización económica sigue limitada a una sola producción básica, y disminuyen las posibilidades económicas del país. Esa no es exactamente la situación. Se puede considerar a Costa Rica como país productor de un solo producto básico — su economía depende principalmente del café — pero esa situación no se debe a presión extranjera. El café fué siempre y sigue siendo un producto indígena típico. Sin embargo, su país ha tratado de diversificar su producción, y hace poco recibió apoyo de los Estados Unidos en tal esfuerzo con arreglo al "programa del Punto Cuatro". Costa Rica ha producido con éxito artículos tales como frijoles, arroz, azúcar, leche y carne, y en los dos últimos años consiguió exportar parte de su producción de frijoles, arroz y carne. Los Estados Unidos también ayudaron a su país colaborando en el establecimiento de la Escuela de Desarrollo Agrícola, que realiza investigaciones sobre la explotación de nuevos productos agrícolas adecuados para los países tropicales.

27. Su país no tiene el problema de las grandes fincas; por el contrario, las 40.000 hectáreas de tierra dedicadas al cultivo del café se dividen entre 27.000 propietarios, en forma tal que muchos de ellos tienen menos de una hectárea de tierra. El principal problema del país es aumentar la productividad de su agricultura.

28. La Sra. BURWASH (Canadá) puntualiza al representante de la URSS que, en el Canadá, todo el mundo tiene libertad para expresar sus ideas, por muy equivocadas que éstas puedan ser.

29. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) se ve en la necesidad de responder a algunas de las observaciones formuladas por los representantes de la URSS y de Polonia.

30. En lo referente a la situación del agricultor norteamericano, el orador declara que, al 1° de enero de 1952, el valor total de las tierras de labranza y los fondos disponibles, incluso los ahorros de las familias de agricultores, ascendían a casi 170.000 millones de dólares, mientras que las deudas agrícolas importaban 15.000 millones de dólares. En promedio, el nivel de vida de las familias de agricultores aumentó en 54%, entre 1940 y 1950. Un índice de tal aumento es la cantidad de electricidad consumida en las granjas. En 1930, 13 de cada 100 granjas utilizaban electricidad, en 1940, el 33%, y en 1950, el 78%. En 1950, casi las dos terceras partes de las granjas contaban con lavadoras eléctricas, el 61% de las familias de agricultores tenían refrigeradoras mecánicas, y el 93%, aparatos de radio. Entre 1945 y 1950, el nivel de vida de la población agrícola aumentó en todos los Estados y en casi todos los países. Se ha producido también un aumento significativo en la renta derivada de la agricultura en los Estados Unidos. La renta bruta fué de 10.000 millones de dólares en 1940, y de más de 37.000 millones en 1951, mientras que la renta neta del trabajo en las granjas fué de 6.000 millones en 1940 y superior a 21.000 millones en 1951. El poder adquisitivo en 1951, aumentó en 57%, en comparación con el de

1940. Con respecto a la amenaza de quiebra, que el representante de la URSS aparentemente cree que pende sobre la cabeza de cada uno de los agricultores norteamericanos, en 1951, sólo hubo juicios de embargo por hipotecas agrícolas en una proporción de 1,5 por 1.000.

31. El orador pasa a ocuparse de la situación de Puerto Rico e indica que, en dicha isla, con 2.000.000 de acres de tierra de los cuales aproximadamente 1.000.000 son cultivables, había una población de 2.219.000, en 1950. Eso significa que Puerto Rico, una de las regiones del mundo más densamente pobladas, dispone, por término medio, de menos de medio acre de tierra cultivable *per capita*. El Gobierno de Puerto Rico, con la asistencia del Gobierno de los Estados Unidos, se esfuerza por diversificar su producción agrícola y desarrollar su industria, a fin de aliviar la presión sobre la tierra. Entre 1945 y 1951, se construyeron 146 nuevas fábricas, y la producción industrial en Puerto Rico se duplicó en la última década. En un informe publicado por estadígrafos de las Naciones Unidas en 1949 se señala que en la escala del nivel de vida individual, entre 70 países estudiados, Puerto Rico ocupa el 26° lugar y dicho nivel en Puerto Rico es superior al de todos los países de Europa Oriental, con excepción de tres.

32. El PRESIDENTE declara cerrado el debate general sobre reforma agraria.

33. El Sr. SILES ZUAZO (Bolivia), al explicar el voto de su delegación sobre los proyectos de resolución de reforma agraria que la Comisión examina dice que en el territorio ocupado actualmente por los países de Bolivia, Perú y Ecuador, fué establecido el Imperio de los Incas hace ya más de 500 años. Ese Imperio dirigió una economía agrícola con una población de unos 11.000.000 de habitantes. A pesar de las dificultades que tuvieron que vencer, los incas lograron establecer un tipo socialista de economía agrícola, con un sistema de seguridad social que suprimió la desocupación y el hambre. La producción agrícola fué organizada admirablemente y se construyeron excelentes sistemas de comunicación y obras de riego. Esa civilización produjo la papa y el maíz, que son hoy artículos de consumo básico. Sobrevive aún la comunidad agrícola, precursora de las granjas colectivas y de las cooperativas agrícolas, que constituyeron la base del sistema. Con la llegada de los españoles, la economía agrícola se transformó en economía minera y se implantó en el país un sistema feudal.

34. Para modificar esa situación, a raíz de la cual la mayoría de la población se hallaba en las más penosas condiciones de pobreza y atraso, el Gobierno de la Revolución de Bolivia ha concedido el derecho de voto a los campesinos analfabetos, y ha adoptado medidas para aplicar la reforma agraria. Anteriormente, como la condición básica para ejercer el derecho de voto era la capacidad de leer y escribir, sólo había 120.000 votantes sobre un total de más de 3.000.000 de habitantes, y los que eran elegidos para desempeñar funciones públicas representaban generalmente los intereses de la minoría.

35. En Bolivia la reforma agraria tiene por objetivo modernizar la comunidad agrícola, dar el fruto de sus esfuerzos a los que cultivan la tierra, dar tierras a los

campesinos que no las tienen, eliminar las grandes fincas improductivas, proporcionar maquinaria agrícola, crédito y asesoramiento técnico, y luchar contra la ignorancia y las enfermedades. En su empeño por establecer mejores condiciones de vida en un ambiente de paz y progreso sociales, Bolivia estudiará con sumo interés la experiencia de otros países y las recomendaciones de los organismos especializados de las Naciones Unidas. El orador se complace en advertir que una misión de asistencia técnica de las Naciones Unidas será enviada a Bolivia para que asesore en el estudio de la reforma agraria.

36. Su delegación apoyará los proyectos de resolución sobre reforma agraria que la Comisión examina.

37. El Sr. CARANICAS (Grecia) dice que la cuestión de la reforma agraria es de importancia capital para el desarrollo de los países insuficientemente desarrollados. Sus observaciones serán muy breves, puesto que el año pasado se hizo ante la Comisión un estudio detallado sobre la reforma agraria en su país.¹

38. Los orígenes de la reforma agraria en Grecia se remontan a 1833, y a partir de esa fecha el Gobierno distribuyó a los campesinos pobres tierras que anteriormente habían pertenecido al Estado, a la Iglesia o a los grandes propietarios. Entre 1917 y 1923, se adoptaron medidas radicales en varias provincias para la redistribución de la tierra y en este último año se expropiaron las últimas grandes fincas de propiedad privada que aun quedaban, de modo que en la actualidad Grecia es un país de pequeños agricultores. Por lo tanto, el problema principal de su país no es el régimen de tenencia de la tierra, sino el de proporcionar abonos y maquinaria, enseñanza de las técnicas modernas, y creación de cooperativas agrícolas e instituciones de crédito.

39. Su delegación apoyará el proyecto de resolución revisado de Pakistán (A/C.2/L.158/Rev.1), pues, entre los muchos problemas que ese proyecto de resolución resolverá, se halla el del suministro de capital para la bonificación de tierras y obras de riego. Su delegación votará también en favor del proyecto conjunto de resolución revisado (A/C.2/L.160/Rev.1) y de la enmienda de los Estados Unidos al mismo (A/C.2/L.187).

40. El Sr. HALIQ (Arabia Saudita), hablando en su carácter de Relator, señala que al final del párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución del Pakistán deben insertarse las palabras "y a largo plazo" después de las palabras "a bajo interés", a fin de que guarde armonía con la expresión empleada en los considerandos.

41. El Sr. ELAHI (Pakistán) agradece al Relator el haber señalado la omisión, y acepta la enmienda.

42. El Sr. BURR (Chile) dice que al ocuparse del tema de la reforma agraria, él expresó algunas dudas con respecto al párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución de Pakistán (226a. sesión). Las explicaciones que se han dado y la enmienda introducida a dicho párrafo, que fué aceptada por el representante de Pakistán, han despejado sus dudas, y en

¹ Véanse los *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexto período de sesiones, Segunda Comisión, 177a. sesión.*

consecuencia, votará en favor del proyecto de resolución.

43. En respuesta a una pregunta del Sr. GINOSSAR (Israel), el PRESIDENTE indica que el representante de Pakistán aceptó la enmienda presentada por el representante de Australia tendiente a añadir las palabras "posibilidad de" en el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución.

44. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) solicita que se someta a votación, por separado, el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución de Pakistán.

45. El PRESIDENTE somete a votación el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución del Pakistán (A/C.2/L.158/Rev.1) con la enmienda propuesta en el documento A/C.2/L.186 y con las modificaciones sugeridas por los representantes de Australia y de Arabia Saudita.

Por 42 votos contra ninguno y 9 abstenciones, queda aprobado el párrafo 2 con las enmiendas introducidas.

46. El PRESIDENTE somete a votación el proyecto de resolución del Pakistán en su totalidad y con las enmiendas que figuran en el documento A/C.2/L.186.

Por 47 votos contra ninguno y 5 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución con las enmiendas introducidas.

47. El Sr. LUBIN (Estados Unidos de América) explica que se abstuvo de votar sobre el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución de Pakistán, porque, como lo señaló anteriormente, estima que la

cuestión mencionada en el mismo no debe ser considerada por el comité de expertos. Su abstención no significa que su delegación estime que si se estableciese el fondo propuesto, y en el momento en que ello ocurra, éste no deba conceder subsidios o préstamos para reforma agraria.

48. El PRESIDENTE señala que la enmienda propuesta en el documento A/C.2/L.187, fué aceptada por los autores del proyecto conjunto de resolución (A/C.2/L.160/Rev.1), y somete a votación el proyecto conjunto de resolución, con la enmienda introducida.

Por unanimidad, queda aprobado el proyecto con la enmienda introducida.

49. El Sr. ABDELRAZEK (Egipto) agradece a los representantes el haber aprobado por unanimidad el proyecto conjunto de resolución. Ese acuerdo general muestra que el mundo tiene ahora conciencia de las necesidades de la humanidad y que las Naciones Unidas proyectan adoptar medidas para promover el desarrollo de todos los países, sin distinción entre países pobres y ricos, o fuertes y débiles. El orador confía en que las Naciones Unidas podrán pronto solucionar los problemas políticos en forma igualmente unánime, y conceder la libertad a los pueblos que luchan por ella, a fin de que todos puedan vivir una era de paz, justicia y libre determinación.

50. El Sr. ELAHI (Pakistán) da las gracias a los representantes por haber apoyado el proyecto de resolución de su delegación.

Se levanta la sesión a las 17.45 horas.